

Nr. 22/2018

**Beschluss der Vorstands
des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-
Trentino“**

Sitzung vom

26/09/2018

Mitglieder des Vorstands:

Präsident: Landeshauptmann der Autonomen
Provinz Bozen, Arno Kompatscher
Landeshauptmann der Autonomen Provinz
Trient, Ugo Rossi
Landeshauptmann des Landes Tirol, Günther
Platter

Anwesender Schriftführer:

Generalsekretariat

Weitere Anwesende:

Christoph von Ach, Generalsekretär des EVTZ
„Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“
Matthias Fink, EVTZ „Europaregion Tirol-
Südtirol-Trentino“
Marilena Defrancesco, Autonome Provinz Trient,
Abteilung Sprachminderheiten und
Öffentlichkeitsarbeit

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
behandelt der Vorstand des EVTZ folgenden

GEGENSTAND

Euregio Stiftungsprofessur

Gemäß Art. 17, Absatz 7, lit. g) der geltenden
Satzung des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-
Trentino“ fasst der Vorstand „Beschlüsse in allen
Angelegenheiten, die nicht den anderen
Organen zugewiesen sind.“

Der EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“

**Deliberazione della Giunta
del GECT „Euregio Tirolo-Alto
Adige-Trentino“**

Seduta del

Componenti della Giunta:

Presidente: Presidente della Provincia autonoma
di Bolzano, Arno Kompatscher
Presidente della Provincia autonoma di Trento,
Ugo Rossi
Capitano del Land Tirolo, Günther Platter

Verbalizzante presente:

Segretariato generale

Presenti inoltre:

Christoph von Ach, Segretario generale del
GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“
Matthias Fink, GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-
Trentino“
Marilena Defrancesco, Provincia autonoma di
Trento, Servizio Minoranze linguistiche e
relazioni esterne

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la
Giunta del GECT tratta il seguente

OGGETTO

Cattedra congiunta straordinaria

Secondo l'articolo 17, comma 7, lettera g) dello
Statuto vigente del GECT „Euregio Tirolo-Alto
Adige-Trentino“ la Giunta adotta deliberazioni “e
ogni altro atto non riservato agli altri organi”.

Il GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“



verfolgt laut Art. 5, Absatz 2, lit. b) seiner Satzung die Förderung der territorialen Entwicklung seiner Mitglieder auch im Kooperationsbereich der Bildung, wobei der Zusammenarbeit der drei Universitäten Bozen, Innsbruck und Trient eine besondere Bedeutung zukommt.

Am 18. August 2013 wurde in Alpbach ein Rahmenabkommen zwischen den Universitäten Bozen, Innsbruck und Trient unterzeichnet, das ein Arbeitsprogramm für gemeinsame Studien- und Forschungsprogramme, sowie für den Studenten- und Dozentenaustausch vorsieht. Im Umsetzung des Abkommens wurden unter anderem vier bilaterale bzw. gemeinsame Masterstudiengänge (Master in Environmental Management of Mountain Areas – EMMA zwischen Bozen und Innsbruck; Master in Energy Engineering sowie in Musikologie zwischen Bozen und Trient sowie der Master in Environmental Meteorology zwischen Trient und Innsbruck) eingerichtet, wo Studierende abwechselnd je nach Studienplan Vorlesungen an beiden Universitäten besuchen.

Der EVTZ fördert mittels dem Euregio Mobilitätsfonds seit dem Jahr 2015 die Mobilität von Studierenden und Dozenten zwischen den drei Universitäten. Bislang konnten dadurch 43 tri- bzw. bilaterale Projekte in den unterschiedlichsten wissenschaftlichen Bereichen gefördert werden, die die Beteiligung von ca. 1200 Studierenden und 200 Dozenten verzeichneten.

Im akademischen Jahr 2018-2019 organisieren die drei Universitäten den weiterbildenden Master „Euregio Master of advanced Studies in Europäischer Öffentlicher Verwaltung“, der in Zusammenarbeit mit den drei Landesverwaltungen konzipiert wurde und als direktes Projekt 2018-D-012 zur Gänze aus dem Haushalt des EVTZ finanziert wird.

Die Universitäten Bozen, Innsbruck und Trient beabsichtigen, ihre Zusammenarbeit weiter auszubauen und schlagen dazu den Aufbau von Euregio Professuren vor.

persegue secondo l'articolo 5, comma 2, lettera b) del proprio Statuto, l'obiettivo di agire per lo sviluppo territoriale anche nell'ambito della cooperazione sul tema della formazione, nella quale la collaborazione tra le tre Università di Bolzano, Innsbruck e Trento è di particolare importanza.

Il 18 agosto 2013 le Università di Bolzano, Innsbruck e Trento firmarono un'accordo quadro che prevede l'istituzione di Corsi di studio congiunti, progetti di ricerca condivisi nonché programmi di scambio di studenti e docenti. In attuazione dell'accordo sino ad ora, sono stati istituiti 4 Corsi di laurea magistrali bilaterali o congiunti (Laurea magistrale in Environmental Management of Mountain Areas - EMMA tra Bolzano e Innsbruck; Laurea magistrale in Energy Engineering, Laurea magistrale in Musicologia tra Bolzano e Trento e Laurea magistrale in Master in Environmental Meteorology tra Trento e Innsbruck), che prevedono, a seconda dei piani di studio, la frequenza alternata di lezioni presso entrambe le Università.

Il GECT a partire dal 2015 promuove attraverso il Fondo per la mobilità Euregio la mobilità di studenti e docenti tra le tre Università. Finora sono stati finanziati 43 progetti tri- o bilaterali in un'ampia varietà di settori scientifici, con la partecipazione di circa 1200 studenti e 200 docenti.

A partire dall'anno accademico 2018-2019, le tre Università offriranno congiuntamente il Master universitario "Euregio Master of advanced Studies in European Public Administration", concepito in collaborazione con le tre amministrazioni provinciali, il quale viene finanziato come progetto diretto 2018-D-012 interamente dal GECT.

Le Università di Bolzano, Innsbruck e Trento intendono di intensificare la loro collaborazione e propongono l'istituzione di cattedre Euregio.



Der Vorstand des EVTZ hat sich in seiner Sitzung vom 23. Mai 2018 grundsätzlich positiv zu dieser Projektidee geäußert und die Universitäten aufgefordert, diese zu vertiefen und einen gemeinsamen Vorschlag zu unterbreiten.

Mit Schreiben vom 31. August 2018 übermittelten die Universitäten Bozen, Innsbruck und Trient dem EVTZ ein Grundkonzept zur Umsetzung der Euregio Professuren, laut dem an jeder der drei Universitäten eine Professur eingerichtet werden soll, deren Inhaber formal an einer der drei Universitäten angestellt sein wird, seiner didaktischen und wissenschaftlichen Tätigkeiten jedoch an allen drei Partneruniversitäten nachkommt.

Die Themen jeder einzelnen Professur sollen zwischen den drei Universitäten vereinbart werden, wobei die Universität Bozen den Bereich Regionalgeschichte als Schwerpunkt gewählt hat, die Universität Innsbruck den Themenbereich Technik-, Mobilitäts- und Nachhaltigkeitsrecht und die Universität Trient den Schwerpunkt Minderheitenrecht.

Die operative Umsetzung kann dabei über eine Stiftungsprofessur erfolgen, deren technische Umsetzung aufgrund der unterschiedlichen nationalen Gesetzgebungen sowie der universitätsinternen Vorgehensweisen noch der Abstimmung bedarf. Eine Finanzierung über die programmatische Vereinbarung der Landesverwaltungen der Autonomen Provinzen Bozen und Trient mit den Universitäten Bozen und Trient wird derzeit geprüft.

Für den EVTZ ist in der Umsetzung dieses Projektes entscheidend, dass das Forschungsfeld der jeweiligen Euregio Stiftungsprofessur zwischen dem EVTZ und den Universitäten gemeinsam festgelegt wird, wobei ein Stiftungsbeirat mit beratender Tätigkeit für jede der Euregio Stiftungsprofessuren vorgesehen wird, die Stiftungsprofessur den Namen „Euregio Stiftungsprofessur“ trägt und im

La Giunta del GECT nella sua seduta del 23 maggio 2018 ha accolto favorevolmente l'idea di progetto in linea di massima e chiesto alle università di approfondire il progetto e presentare una proposta condivisa per la realizzazione.

Con nota del 31 agosto 2018 le tre Università di Bolzano, Innsbruck e Trento hanno trasmesso al GECT un concetto di base per l'attuazione del progetto delle cattedre euroregionali, il quale prevede l'istituzione di una cattedra Euregio in ciascuna Università, il cui titolare sarà formalmente impiegato in uno dei tre atenei, ma svolgerà la sua attività didattica e scientifica in tutte e tre le Università partner.

I temi di ogni singola Euregio Professorship devono essere concordati con le tre Università e in quest'ottica l'Università di Bolzano ha scelto l'ambito della storia regionale, l'Università di Innsbruck i temi del Diritto connesso a tecnologia, mobilità e sostenibilità e l'Università di Trento il tema del Diritto delle minoranze.

L'implementazione tecnica in questo campo è ancora in corso di coordinamento tra le tre Università a causa delle differenti legislazioni nazionali e delle procedure e normative interne delle Università. Un finanziamento attraverso l'accordo programmatico tra le Amministrazioni provinciali di Bolzano e Trento con le Università di Bolzano e Trento è in fase di approfondimento.

Per il GECT, al fine di potere garantire l'implementazione del progetto è di centrale importanza il fatto che si determini in maniera dialogica tra GECT e Università il campo di ricerca di ogni singola Cattedra, tenuto conto del fatto che sarà poi istituita un Consiglio con funzioni consultive per ogni singola Cattedra. Risulta inoltre di centrale importanza anche il fatto che la cattedra abbia nome "Euregio



noch zu definierenden Abkommen mit den Universitäten eine Weiterführung über den vereinbarten Finanzierungszeitraum hinaus vorgesehen wird.

Der Vorstand des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“

beschließt

einstimmig:

- Den Projektvorschlag der Universitäten Bozen, Trient und Innsbruck zum Aufbau von drei Euregio Stiftungsprofessuren wohlwollend zur Kenntnis zu nehmen, wobei das Forschungsfeld der jeweiligen Euregio Stiftungsprofessur zwischen dem EVTZ und den Universitäten gemeinsam festgelegt und ein euregioweiter Stiftungsbeirat mit beratender Tätigkeit für jede der Euregio Stiftungsprofessuren vorgesehen werden soll. Die Universitäten werden aufgefordert, ein Detailkonzept zu erarbeiten, bei dem die Synergien zwischen den drei Euregio-Stiftungsprofessuren klar zum Ausdruck kommen, inklusive der Absicht gemeinsamer konkreter Forschungsvorhaben und gemeinsamer Lehre im Rahmen eines einschlägigen Curriculums für Studierende der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino und der Förderung der studentischen Mobilität diesbezüglich.
- Die Stifungsprofessur soll den Namen „Euregio Stiftungsprofessur“ tragen und im noch zu definierenden Abkommen mit den Universitäten eine Weiterführung über den vereinbarten Finanzierungszeitraum hinaus vorgesehen werden.
- Für die weitere Umsetzung des Projekts auf Grundlage eines vorzulegenden

Professorship“ e che nell’Accordo, ancora da definirsi con le tre Università, si chiariscano le modalità di proseguimento futuro dell’accordo stesso, con riferimento al periodo di finanziamento.

La Giunta del GECT “EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino”

delibera

all’unanimità:

- di avere preso conoscenza della proposta di progetto delle Università di Bolzano, Trento e Innsbruck per la creazione di tre Euregio Professorship, nella consapevolezza che il campo di ricerca delle singole Euregio Professorship debba ancora essere definito concordemente tra GECT e Università, prevedendo una Consulta a livello euroregionale con funzioni consultive. Le Università sono chiamate ad elaborare un concetto dettagliato nel quale vengono evidenziate le sinergie tra le tre Euregio Professorship, compresi i progetti di ricerca comune e l’insegnamento comune in un curriculum particolare per studenti dell’Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, promovendo anche la mobilità dei studenti in tal senso.
- La cattedra dovrà portare nome “Euregio Professorship” e all’interno dell’Accordo con le Università, ancora da definirsi, dovrà essere prevista anche le modalità di proseguimento futuro dell’accordo stesso, con riferimento al periodo di finanziamento.
- Per l’ulteriore implementazione del progetto sulla base di un concetto di



Detailkonzepts wird eine Finanzierung über die zuständigen Verwaltungseinheiten der Mitgliedsländer geprüft.

dettaglio da elaborarsi, si prenderà in considerazione un finanziamento attraverso le unità amministrative competenti dei territori membri.

Gelesen, genehmigt und gefertigt,
der Präsident

Letto, approvato e firmato
Il Presidente

Arno Kompatscher
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Gelesen, genehmigt und gefertigt,
der Generalsekretär

Letto, approvato e firmato
Il Segretario generale

Christoph von Ach
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)